



PDF FOR REVIEW/APPROVAL

CLIENT Ford Audio

DATE 30th September 2003

PROJECT NAME Large Bezel Op Guide

LANGUAGE Russian

VERSION 5

Руководство по аудиоаппаратуру



Аудиосистема

Тип установленного аудиоблока:

- | | | | |
|---------------------|--------------------------|----------------|--------------------------|
| Модель 3000 TRAFFIC | <input type="checkbox"/> | Модель 6000CD | <input type="checkbox"/> |
| Модель 4000 | <input type="checkbox"/> | Модель 6000MP3 | <input type="checkbox"/> |
| Модель 5000 | <input type="checkbox"/> | Модель 6006E | <input type="checkbox"/> |
| Модель 5000C | <input type="checkbox"/> | Модель 9006 | <input type="checkbox"/> |
| Модель 4050 | <input type="checkbox"/> | | |

ШТАМП ДИЛЕРА

© Авторские права 2003 г.

**ПРИКРЕПИТЕ ЗДЕСЬ ЯРЛЫК С
КЛЮЧЕВЫМ КОДОМ/СЕРИЙНЫМ
НОМЕРОМ РАДИОПРИЕМНИКА**

**ПРИКРЕПИТЕ ЗДЕСЬ ЯРЛЫК
CRIN ПРОИГРЫВАТЕЛЯ С ФУНКЦИЕЙ
СМЕНЫ CD**

K E Y C O D E
• • • • •



Ключевой код аудиосистемы

Ключевой код радиоприемника

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

K E Y C O D E
• • • • •



Эта карточка окажется исключительно полезной, если ваша аудиосистема Ford будет украдена.

Запишите в отведенной графе реквизиты цифрового кода ключа безопасности вашего автомобиля.

Открепите карточку цифрового кода ключа безопасности и храните ее в кошельке или в бумажнике. Открепите другую секцию карточки и храните ее дома вместе с другими документами на автомобиль. Не оставляйте эту карточку в автомобиле.

Всегда запирайте автомобиль и убирайте ценные предметы.

Дополнительные системы безопасности можно приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford.

Если ваш автомобиль вскрыт, немедленно сообщите об этом в милицию.

Ни до чего не дотрагивайтесь без разрешения работников милиции.



Магнитное поле, возникающее при установке фирменных динамиков Ford в нештатных местах, или установка динамиков другого типа, особенно динамиков большой мощности, может нарушить эффективность работы ремней безопасности. Перед внесением любых подобных модификаций рекомендуется обратиться за консультацией к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

Иллюстрации, техническая информация, данные и описания, включенные в эту публикацию, являются верными на момент сдачи в печать. Мы оставляем за собой право вносить любые изменения, необходимые в целях непрерывного развития и совершенствования.

Эта публикация не может быть размножена, перепечатана, сохранена в системе обработки данных или переслана при помощи электронных, механических, фотографических или других средств, а также записана на носители информации, переведена на другой язык, отредактирована, дополнена или исправлена без предварительного письменного согласия Ford Motor Company Limited. Эти же правила действуют в отношении разделов этого руководства и их использования в других публикациях.

Какая-либо ответственность за любые неточности или пропуски, допущенные в этой публикации, не признается, однако была проявлена должная забота о том, чтобы эта публикация была по возможности полной и точной.

В этой публикации описаны опции и варианты отделки, доступные для всех моделей автомобилей Ford, поэтому некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю.

Важно: Запчасти и комплектующие компании Ford, а также запчасти компании Motorcraft разработаны специально для автомобилей компании Ford. Они в любом случае подходят для вашего автомобиля.

Мы хотели бы подчеркнуть, что запчасти и комплектующие, не являющиеся фирменными изделиями компании Ford, не проходят проверку и утверждение специалистами компании Ford, и, несмотря на непрерывный контроль за рынком товаров, мы не можем гарантировать ни применимость, ни безопасность таких изделий независимо от того, применяются ли они для ремонта или оснащения наших автомобилей. Компания Ford не несет ответственности за любой ущерб, причиненный использованием запчастей и комплектующих, не являющихся фирменными изделиями компании Ford.

© Авторские права 2003 г.

Издано Service Publications, Ford Motor Company Limited,
Eagle Way, Brentwood, Essex, CM13 3BW.

Код: CG3454ru 05/2003

Напечатано на бумаге без содержания хлора (TCF).

Полезная информация

1000	4
2000/3000 Traffic и 4000	5
Серии 4050, 5000 и 6000CD	6
5000C	8
6000CD*	9
6000MP3	10
6006E/9006	11
Безопасность системы	12
Полезные советы и рекомендации	17
Функции и органы управления	
Функции радиоприемника	19
Общие органы управления	24
Органы управления радиоприемником	29
Органы управления проигрывателем кассет	44
Органы управления проигрывателем компакт-дисков	50
Устранение неисправностей	70

* С центральным положением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

В этом руководстве описан полный ассортимент аудиоблоков с большой лицевой панелью, устанавливаемых на выпускаемые в Европе легковые автомобили и грузовики Ford. В руководстве дается описание нескольких моделей, имеющих различные функции и органы управления.

Для помощи в изучении этого руководства в начале каждого раздела приведены таблицы, с помощью которых вы можете быстро определить, какие функции предусмотрены в вашем аудиоблоке. Это означает, что вам не требуется прочитывать информацию, не относящуюся к вашему аудиоблоку. В каждой строке таблиц дана ссылка на страницу, что позволяет вам быстро и легко находить требуемые разделы.

В первом разделе описаны меры безопасности, разработанные для защиты вашего имущества. Пожалуйста, внимательно прочтайте инструкции, чтобы в максимально возможной степени обезопасить себя от кражи аудиоблока Вашего автомобиля и, в некоторых моделях, обеспечить быстрое возвращение украденного оборудования.

В следующем разделе даны полезные советы и рекомендации, которые помогут вам добиться самого высокого качества звучания аудиоблока. В этот раздел также включены советы по эксплуатации и уходу за проигрывателем кассет и проигрывателем компакт-дисков.

В радиоприемниках всех моделей предусмотрен целый ряд общих функций, поэтому информация сгруппирована в форме краткого справочного гlosсария для тех читателей, которые хотят больше узнать о технологии передачи радиосигналов.

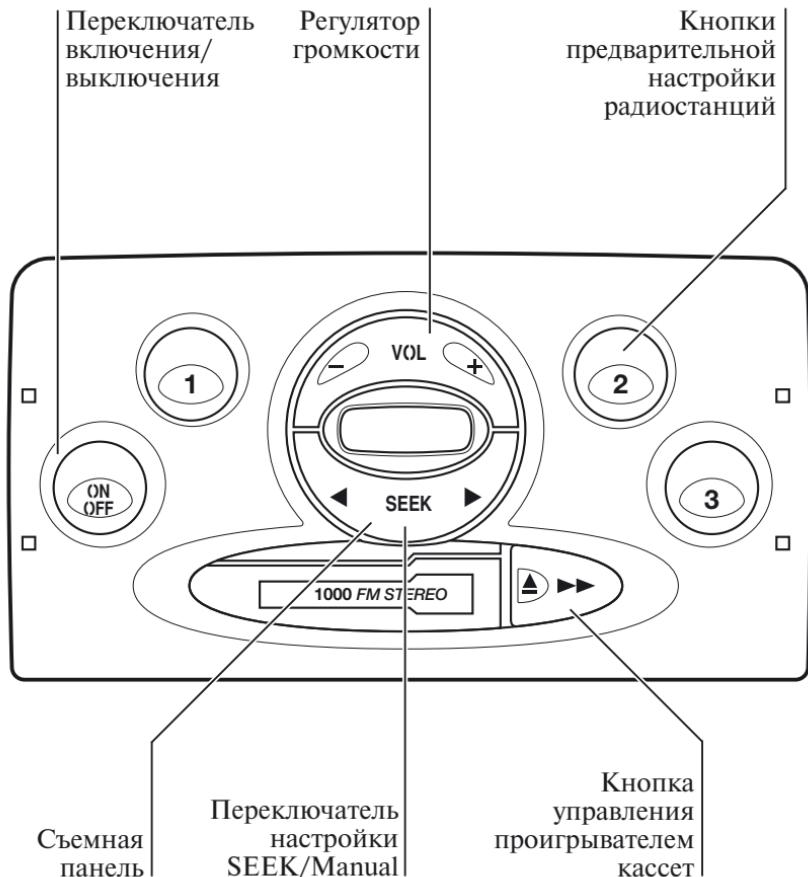
В следующем разделе описаны отдельные органы управления и сопутствующие функции; в последующих двух разделах рассмотрена работа проигрывателя кассет и проигрывателя компакт-дисков, включая проигрыватели с функцией смены CD, и даны особые инструкции для блоков, совместимых с записями формата MP3. Независимо от модели, в этих разделах вы найдете информацию о том, как пользоваться аудиоблоком.

Наконец, в небольшом заключительном разделе описаны некоторые способы устранения неисправностей, которые могут возникнуть в работе проигрывателей компакт-дисков. Хотя это маловероятно, компакт-диск может быть установлен ярлыком вниз, и таблица, приведенная в этом разделе, поможет вам справиться с такой проблемой.

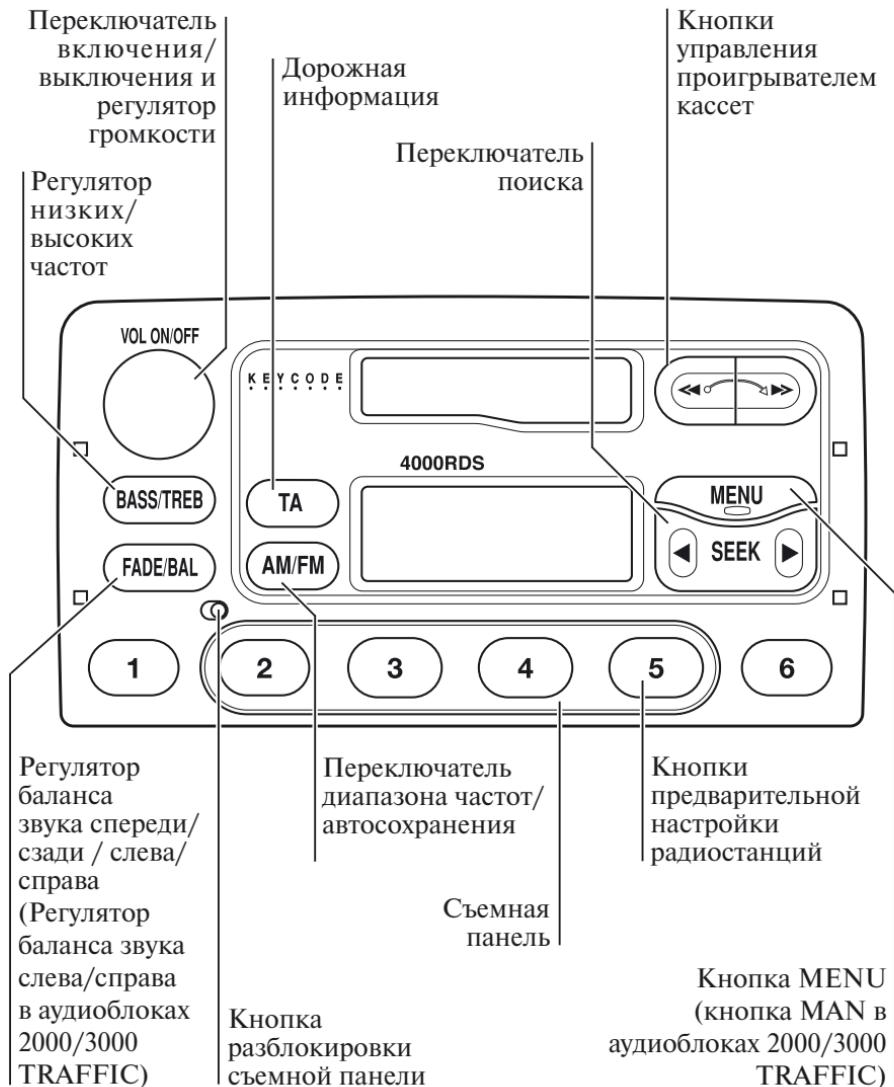
Наиболее эффективный способ изучения этого руководства - определить модель вашего аудиоблока при помощи иллюстраций на стр. 4-11. На каждой иллюстрации показаны все органы управления аудиоблока соответствующей модели. Затем вы можете прочитать информацию о функциях каждого из органов управления в разделе "Общие органы управления и функции".

Примечание: Пожалуйста, имейте в виду, что в разных аудиоблоках предусмотрены различные функции, и даже если для конкретного аудиоблока приведено описание определенных функций, возможно, что эти функции несовместимы с автомобилем, на котором установлен аудиоблок.

1000

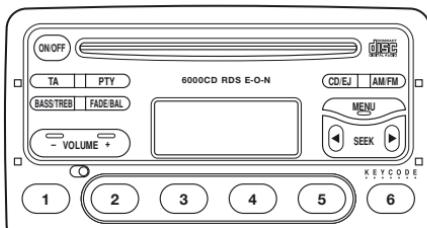


2000/3000 и TRAFFIC 4000



Серии 5000 и 6000CD

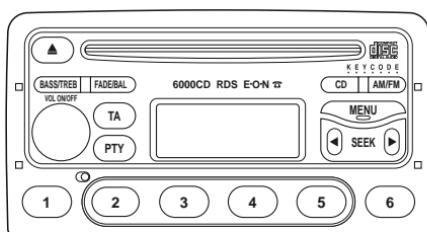
Аудиоблоки серий 5000/6000CD (с подвижным регулятором громкости)



Аудиоблок 6000CD

Кнопки имеют такие же функции, как в вышеописанном блоке.

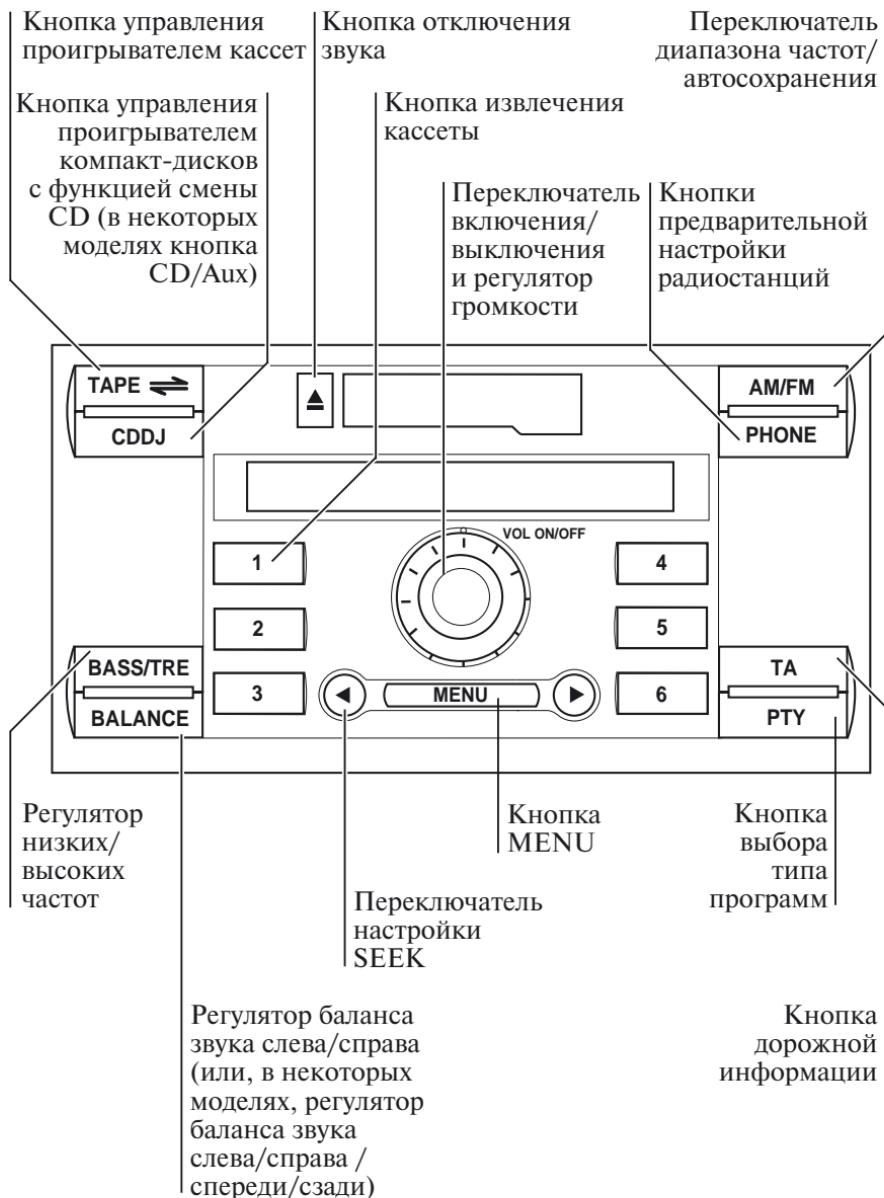
Аудиоблоки серий 4050 и 5000/6000CD (с вращающимся регулятором громкости)



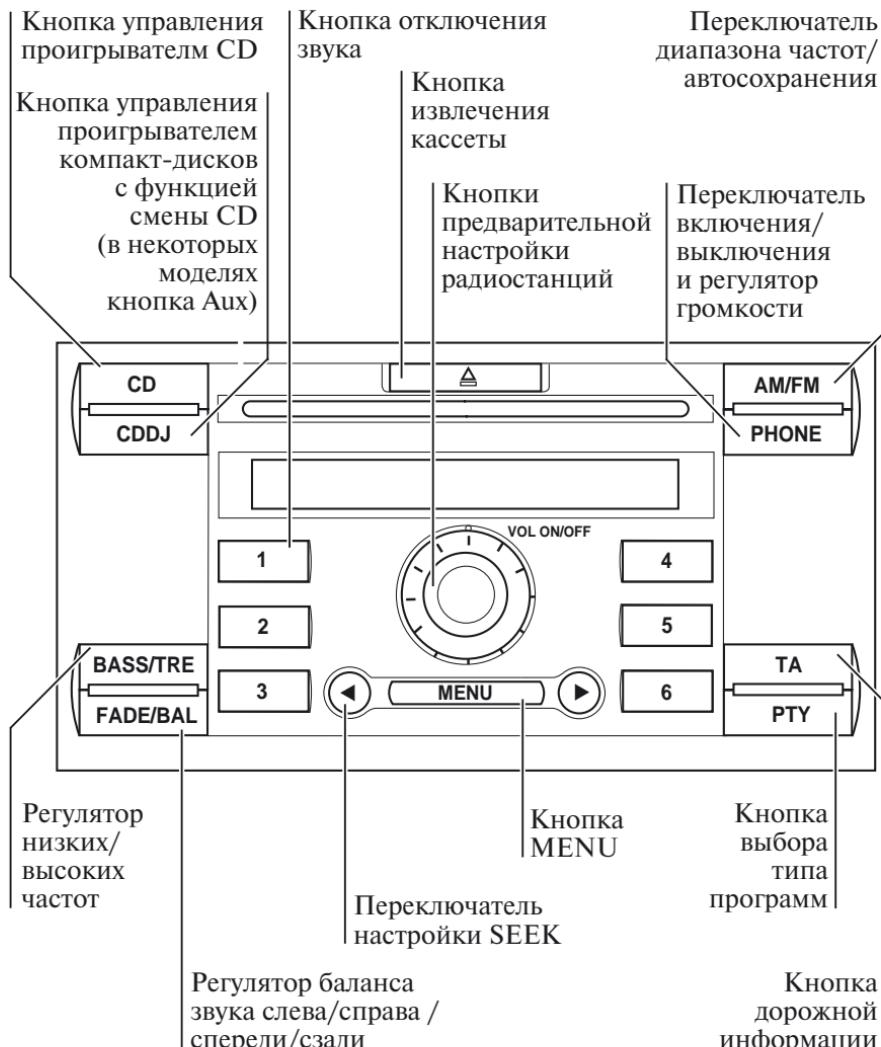
Аудиоблок 6000CD

Кнопки имеют такие же функции, как в вышеописанном блоке.

5000C



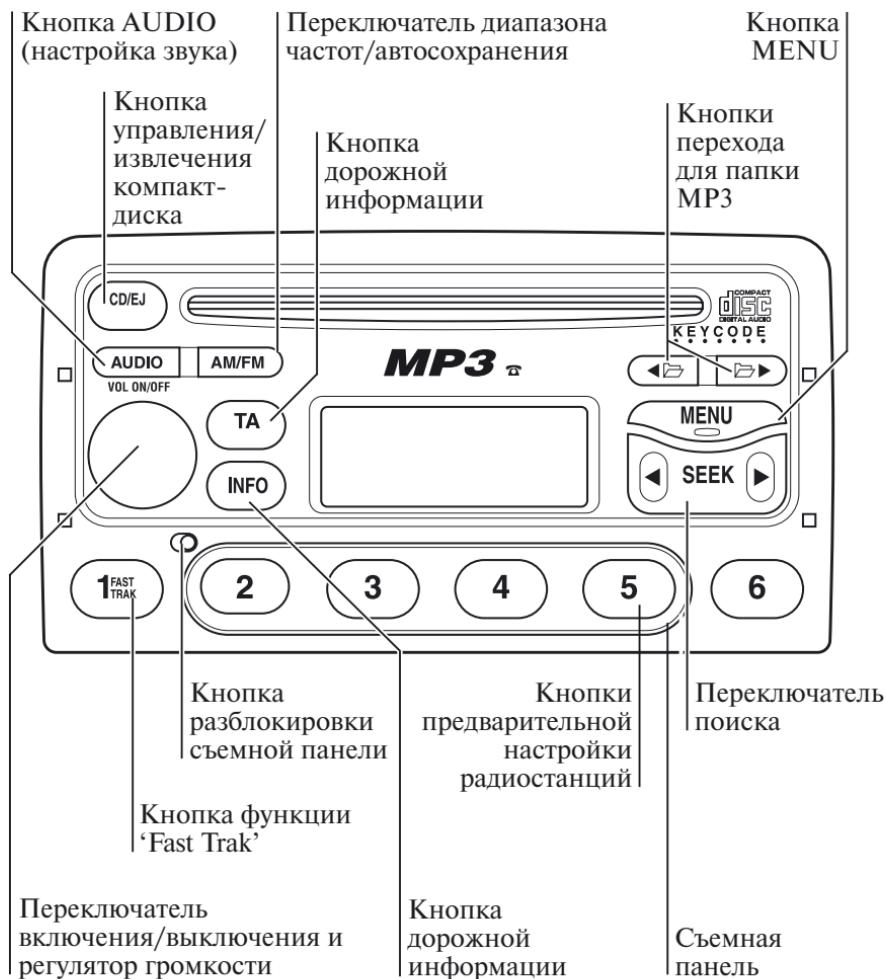
6000CD*



* С центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

6000MP3

6000MP3

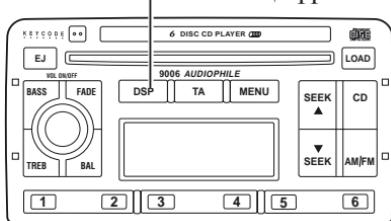


6006E



9006

Кнопки имеют такие же функции, как в вышеописанном блоке.



Эти аудиоблоки несовместимы с отдельным проигрывателем компакт-дисков с функцией смены CD.

Все аудиоблоки Ford защищены от возможных попыток кражи. В каждом аудиоблоке предусмотрена по меньшей мере одна функция защиты, а в некоторых аудиоблоках предусмотрены дополнительные меры. В случае кражи, радиоприемником нельзя будет пользоваться, если вы выполните рекомендации, приведенные в этом разделе. Если украденный радиоприемник впоследствии будет найден, функция, предусмотренная в некоторых моделях, поможет сотрудникам органов правопорядка определить его законного владельца.

В следующей таблице указано, какие меры защиты предусмотрены в каждой из моделей:

Функция	Стр.	1000/2000 3000	4000	4050	5000	5000C/6000CD*	6000CD	6000MP3 6006E	9006
Съемная лицевая панель	12	●	●	●	●	●	● ¹	●	●
Цифровой код ключа безопасности	14		●	●	●	●	●	●	●
Идентификация автомобиля (VID)	15			●	●	●	●	●	●

*С центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

¹ Не во всех аудиоблоках.

СЪЕМНАЯ ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ

Если эта панель снята, аудиоблок со съемной лицевой панелью не функционирует. Снимая панель, старайтесь не дотрагиваться до контактов на ее тыльной стороне, а при установке не прикладывайте чрезмерное усилие.

Аудиоблоки 1000

Покидая автомобиль, поднимите и снимите центральную панель аудиоблока. Для установки панели расположите в требуемом положении верхний край, затем надавите на низ панели.

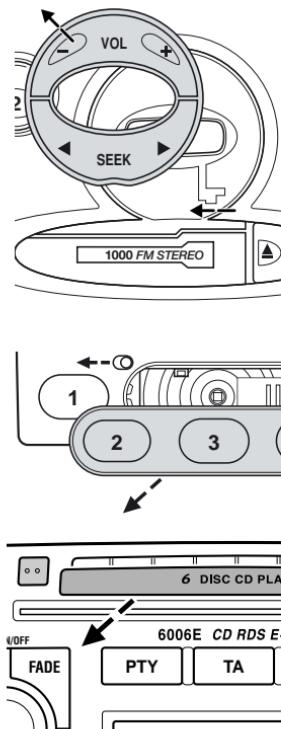
Другие аудиоблоки

Сдвиньте кнопку разблокировки панели влево (в аудиоблоках 6006E/9006 нажмите на кнопку разблокировки панели) и снимите панель. Для установки панели вначале вставьте правый край, затем надавите на левый край до фиксации защелки.

Сменные панели

Если потребуется заказать сменную панель, обслуживающему вас дилеру компании Ford будет необходима следующая информация:

1. Ваша фамилия и адрес.
2. Идентификационный номер автомобиля (видимый в углу лобового стекла).
3. Тип аудиоблока (например, 5000).
4. Доказательство собственности (например, водительские права, удостоверение личности).
5. Счет на куплю-продажу автомобиля, если аудиоблок был установлен на автомобиле перед доставкой, или счет на куплю-продажу деталей, если аудиоблок был приобретен отдельно от автомобиля, или соответствующий документ на регистрацию автомобиля.



БЕЗОПАСНОСТЬ, ОБЕСПЕЧИВАЕМАЯ ЦИФРОВЫМ КОДОМ КЛЮЧА БЕЗОПАСНОСТИ

В большинстве аудиоблоков предусмотрен уникальный цифровой код ключа безопасности, который требуется вводить, чтобы аудиоблок работал. Как правило, дилер компании Ford выполняет эту операцию в процессе предпродажной подготовки.

Если по какой-либо причине был отсоединен аккумулятор или аудиоблок был снят с автомобиля, для возобновления работы аудиоблока требуется ввести цифровой код ключа безопасности.

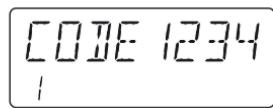
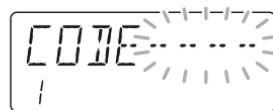
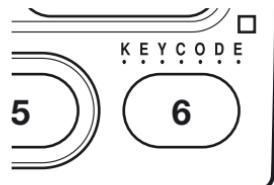
Регистрация цифрового кода ключа безопасности

В процессе доставки автомобиля цифровой код следует вписать в карточку цифрового кода ключа безопасности в начале этого руководства. Открепите эту карточку и храните ее в безопасном месте вне автомобиля. Если вы потеряете цифровой код ключа безопасности, обратитесь к обслуживающему вас дилеру, сообщите ему реквизиты вашего аудиоблока и предоставьте какое-либо доказательство собственности. Обслуживающий вас дилер получит правильный код в Ford Motor Company Limited.

Ввод цифрового кода ключа безопасности

Если при включении аудиоблока на дисплее мигает сообщение 'CODE - - -', вам требуется ввести цифровой код ключа безопасности, используя кнопки предварительной настройки радиостанций.

1. Нажмите на кнопку 1 необходимое количество раз, пока на дисплее не появится первая цифра кода ключа безопасности.
2. Аналогичным образом нажмите на кнопки предварительной настройки 2, 3 и 4 для ввода остальных трех цифр.



3. Удостоверьтесь в том, что цифровой код ключа безопасности введен правильно, затем нажмите на кнопку предварительной настройки 5 для подтверждения ввода.

Если введен неверный цифровой код ключа безопасности

Допускается до ДЕСЯТИ попыток ввода цифрового кода ключа безопасности, причем при вводе неверного кода возникают различные состояния.

- Если на дисплее появляется сообщение ‘CODE’, вы можете тотчас же предпринять следующую попытку ввести код.
- Если на дисплее появляется сообщение ‘WAIT 30’, аудиоблок будет заблокирован в течение 30 минут. Дождитесь обнуления таймера обратного отсчета. Когда появится сообщение ‘CODE’, снова введите цифровой код ключа безопасности.
- После десяти попыток ввода неверного кода аудиоблок становится неработоспособным, и на дисплее появляется сообщение ‘LOCK 10’ или ‘LOCKED’. Обратитесь за помощью к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

WAIT 30

WAIT 3000

LOCK 10

LOCKED 10

ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ (VID)

Каждый автомобиль имеет уникальный идентификационный номер. Если этот номер введен в память аудиоблока, это поможет сотрудникам органов правопорядка определить законного владельца украденного аудиоблока.

Примечание: Идентификационный номер автомобиля отштампован на пластине, закрепленной на левой стороне панели приборов. Этот номер виден через лобовое стекло, если смотреть снаружи автомобиля.

Ввод или изменение номера

1. Нажмите и удерживайте кнопку MENU в течение двух секунд, затем нажмите на кнопку несколько раз, пока не откроется дисплей, показанный на иллюстрации напротив.

2. Нажмите на переключатель SEEK. На дисплее будет показан текущий идентификационный номер автомобиля или, если номер не введен, появится сообщение 'NO VID' или 'CODE - - - -'.

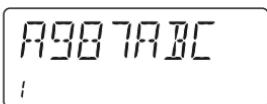
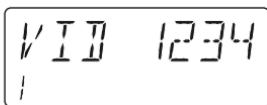
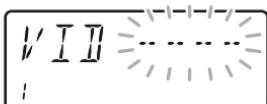
3. Введите цифровой код ключа безопасности.

4. Звук аудиоблока отключится, и на дисплее появится ранее введенный идентификационный номер автомобиля или мигающий курсор.

5. Используйте переключатель SEEK для перемещения по дисплею, используйте регулятор громкости для выбора или изменения отдельных символов. В память аудиоблока можно занести в общей сложности 16 символов.

6. Выбрав все символы, нажмите на кнопку MENU, чтобы занести номер в память аудиоблока.

Аудиоблок вернется в нормальный режим работы. В некоторых аудиоблоках идентификационный номер автомобиля появляется на дисплее при каждом возобновлении электропитания. Для проверки идентификационного номера автомобиля повторите шаги 1 и 2, затем нажмите на кнопку MENU.



Следующие рекомендации помогут вам добиться оптимального качества звучания вашей аудиосистемы Ford.

ПРИЕМ РАДИОСИГНАЛОВ

Всегда сохраняйте в ячейках памяти кнопок предварительной настройки частоты радиостанций с наибольшей мощностью сигнала.

Прием в диапазоне АМ (средние/длинные волны)

В большинстве случаев мощные сигналы MW и LW обеспечивают устойчивое качество звучания и незначительные искажения сигнала. Однако, в ночное время атмосферные явления в некоторых случаях могут приводить к помехам, обусловленным работой зарубежных радиостанций.

Прием в диапазоне FM

В диапазоне частот FM обеспечивается более высокое качество приема, однако на мощность сигнала могут оказывать влияние следующие факторы:

- ограниченный радиус действия некоторых передатчиков;
- искажения, обусловленные отражением сигналов от зданий и других препятствий;
- “мертвые зоны”, в которых прием сигнала заблокирован или ограничен.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД



При попадании внутрь кассетного отсека или отделения для компакт-дисков инородных предметов, например, кредитных карточек или монет, возможно повреждение аудиоблока.

Кассеты

Для поддержания оптимального качества звука воспроизводящую головку проигрывателя кассет следует регулярно очищать рекомендуемой “влажной” чистящей кассетой.

Для повышения качества звучания пользуйтесь высококачественными кассетами и правильно ухаживайте за ними. Не используйте:

- старые и изношенные кассеты, кассеты со склеенной пленкой;
- поврежденные кассеты или кассеты с отклеивающимся ярлыком;
- кассеты, имеющие общее время звучания больше 100 минут. В этих кассетах применяется более тонкая пленка, что увеличивает риск застревания.

Компакт-диски

Для достижения оптимального качества звучания используйте чистые хорошие компакт-диски.



Проигрыватели компакт-дисков, за исключением проигрывателя модели 6000MP3, предназначены только для воспроизведения музыкальных компакт-дисков промышленного производства диаметром 12 см. Из-за технической несовместимости могут возникать сбои в функционировании компакт-дисков с возможностью записи (формата CD-R) и перезаписи (формата CD-RW). Эти аудиоблоки с проигрывателями компакт-дисков воспроизводят компакт-диски, соответствующие спецификациям международного стандарта “Red Book”. Защищенные от возможности копирования компакт-диски, выпускаемые некоторыми производителями, не соответствуют этому стандарту, и качество их воспроизведения не гарантируется. Не следует пользоваться компакт-дисками неправильной формы и компакт-дисками с пленкой, предохраняющей от появления царапин, или с самоклеящимися ярлыками. Проигрыватель модели 6000MP3 также может воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см и диски с возможностью записи и перезаписи, при условии, что каждая сессия записи правильно завершена.

Пожалуйста, обратитесь за дополнительной информацией к обслуживающему вас дилеру.

В этом разделе описаны функции радиоприемника, предусмотренные в некоторых или во всех моделях, описанных в этом руководстве. В следующей таблице указано, какие функции предусмотрены в аудиоблоках.

Функция	Стр.									
		1000	2000/3000	4000	4050	5000	5000C/6000CD*	6000CD	6000MP3	6006E
Система радиоинформации (RDS)	20	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Внутрисетевая коммуникация (RDS-EON)	20		●	●	●	●	●	●	●	●
Идентификационный код программы (PI)	20		●	●	●	●	●	●	●	●
Альтернативные частоты (AF)	21	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Показ на дисплее названия радиостанции	21	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Выбор типа программы (PTY)	21			●	●	●	●	●	●	●
Показ на дисплее времени и даты	23	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Новости	23			●	●	●	●	●	●	●
Дорожная информация	23	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Индикатор стерео	23	●	●	●	●	●	●	●	●	●

* С центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)

Большинство радиостанций диапазона FM передают в дополнение к транслируемому сигналу особый код, который позволяет приемникам, оснащенным необходимым декодером, выдавать слушателю дополнительную информацию. Эта функция носит название “Система радиоинформации (RDS)”. Дополнительные функции включают показ названия радиостанции, идентификационного номера программы, передаваемой радиостанцией, выбор альтернативных частот вещания, показ времени и даты и показ дорожной информации.

Внутрисетевая коммуникация (RDS-EON)

Также существует версия системы с расширенными функциональными возможностями под названием “Система радиоинформации – внутрисетевой коммуникации (RDS-EON)”, которая обеспечивает получение еще большего объема информации, в частности, радиотекста и кодов типа программы.

Примечание: Определенные функции могут поддерживаться не всеми радиостанциями.

Идентификационный код программы (PI)

Каждая радиопрограмма имеет уникальный идентификационный код, отличающий ее от всех остальных программ. Это позволяет радиоприемнику определять, в каких регионах транслируется эта же программа, даже если передача ведется на других частотах.



Альтернативные частоты (AF)

Используя код PI, радиоприемник может запомнить список передатчиков, работающих в конкретном регионе или в прилегающих регионах, которые транслируют конкретную программу. Если сигнал одного передатчика ослабевает, аудиоблок может автоматически перенастроиться на более мощный альтернативный сигнал (при наличии). Однако в определенных условиях настройка на альтернативную частоту может временно нарушать нормальный прием.



Показ на дисплее названия радиостанции

При передаче информации с использованием системы RDS на дисплее аудиоблока отображается название выбранной радиостанции. Если информация RDS недоступна, а также в аудиоблоках, не имеющих функции RDS, на дисплее отображается только частота радиостанции.



Выбор типа программы (PTY)

Многие программы, транслируемые в диапазоне FM, классифицированы по типу их содержания. Эта классификация имеет форму идентификационного номера, закодированного в транслируемом сигнале.



В некоторых аудиоблоках возможен поиск на базе одной из этих классификаций, что позволяет вам выбрать для прослушивания программу конкретного типа.



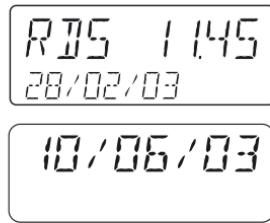
Категории PTY

AFFAIRS	Текущие события	M.O.R.M	Обычная музыка
ALARM	См. примечание ниже	NATION M	Национальная музыка
CHILDREN	Программы для детей	NEWS	Новости
CLASSICS	Классическая музыка	NONE	Без категории
COUNTRY	Музыка "кантри"	OLDIES	Музыка "ретро"
CULTURE	Культура	OTHER M	Музыка, не включенная в другие категории
DOCUMENT	Публицистические программы	PHONE IN	Ток-шоу
DRAMA	Радиоспектакли	POP M	Поп-музыка
EASY	Спокойная музыка	RELIGION	Религиозные
EDUCATE	Образовательные программы	ROCK M	Рок-музыка
FINANCE	Финансы	SCIENCE	Научные программы
FOLK M	Фольк-музыка	SOCIAL	Социальные
INFO	Информация	SPORT	Спортивные
JAZZ	Джаз	TRAVEL	Путешествия
LEISURE	Досуг	VARIED	Программы смешанного содержания
LIGHT M	Легкая музыка	WEATHER	Погода

Примечание: Некоторые радиостанции также могут передавать экстренные выпуски информации, относящиеся к категории ALARM, однако выбрать этот тип программы вручную невозможно.

Показ на дисплее времени и даты

Время и дата, передаваемые через систему RDS, автоматически обновляют параметры аудиоблока. В большинстве блоков изменить эти параметры вручную невозможно. При включении аудиоблока, пока не будет принят сигнал RDS, на дисплее может появляться ряд штрихов.



Новости

Выпуски новостей, передаваемые настроенной в данный момент радиостанцией или радиостанциями, объединенными в сеть, автоматически прерывают нормальную работу, если эта опция активизирована. Когда это происходит, на дисплее появляется сообщение 'NEWS'.

ДОРОЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Многие радиостанции передают код, указывающий на то, что они передают дорожные сообщения. Эта функция носит название "Дорожная информация (TP)". В памяти аудиоблока хранится список таких программ. Если настроенная в данный момент радиостанция транслирует дорожные сообщения, аудиоблок автоматически отключает звук другого аудиооборудования до окончания передачи сообщения. Аудиоблоки, оснащенные системой RDS-EON, также могут прерывать работу выбранного в данный момент аудиооборудования для передачи сообщений, транслируемых радиостанциями, которые не настроены, но объединены в сеть.



ИНДИКАТОР СТЕРЕО

Этот индикатор показывает, происходит ли прием стереосигнала в диапазоне частот FM. В некоторых аудиоблоках на дисплее появляется обозначение 'ST'; в других аудиоблоках используется стандартный символ стереозвука (ω). При плохом качестве приема индикатор может мигать или исчезать с дисплея при полной потере стереосигнала.



Общие органы управления

В этом разделе описаны все органы управления, предусмотренные во всех моделях аудиоблоков Ford, и даны инструкции по их использованию. В следующей таблице указаны органы управления, предусмотренные в аудиоблоках.

Общие органы управления	Стр.									
		1000	2000/3000	4000	4050	5000	5000C/6000CD*	6000CD	6006MP3	6006E
Отдельный переключатель включения/выключения и регулятор громкости	25	●				● ¹		● ¹		
Объединенный переключатель включения/выключения и регулятор громкости	25		●	●	●	● ²	●	● ²	●	●
Автоматический регулятор громкости (AVC) **	26		●	●	●	●	●	●	●	●
Уменьшение звуковых помех (CLIP)	26			●	●	●	●	●	●	●
Громкость трансляции дорожных сообщений	27		●	●	●	●	●	●	●	●
Регулятор высоких/низких частот	27		●	●	●	●	●	●	●	●
Регулятор баланса звука спереди/сзади / слева/справа**	27			●	●	●	●	●	●	●
Регулятор баланса звука слева/справа	27		● ³				●**			
Регулятор настройки звука (Высокие/низкие частоты/ Баланс звука спереди/сзади / слева/справа)	28								●	
Цифровая обработка сигнала (DSP)	28									●
Кнопка MENU	29			●	●	●	●	●	●	●
Кнопка MAN	29		●							
Органы управления для пассажиров, сидящих сзади (RICP)	29				●	●		●	●	●
Кнопка отключения звука	29						●			

* С центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

** В зависимости от автомобиля.

1 Только аудиоблоки с подвижными регуляторами громкости.

2 Только аудиоблоки с вращающимися регуляторами громкости.

3 Только в аудиоблоках серии 3000.

Переключатель включения/выключения (ON/OFF)

Аудиоблоки 1000 и 5000/6000CD с подвижным регулятором громкости

Нажмите на кнопку ON/OFF. Только в аудиоблоках 1000 при нажатии на кнопку предварительной настройки также происходит включение аудиоблока, и радиоприемник настраивается на частоту, ранее занесенную в ячейку памяти этой кнопки.

Все остальные модели

Нажмите на регулятор громкости/переключатель включения/выключения. Вы также можете включить аудиоблок в течение одного часа после выключения зажигания. Через один час радиоприемник автоматически выключается.

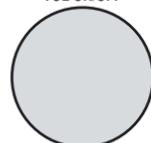
Регулятор громкости

Используйте этот регулятор, чтобы в любой момент времени увеличить или уменьшить громкость выбранного в данный момент аудиооборудования. Во время регулировки выбранный уровень громкости отображается на дисплее.

В некоторых аудиоблоках регулятор громкости также используется в сочетании с определенными функциями меню для выполнения других настроек.



VOL ON/OFF



Три следующие функции, предусмотренные в некоторых моделях, связаны с уровнем громкости.

Автоматический регулятор громкости (AVC)

AVC автоматически регулирует уровень громкости для компенсации шумов, сопровождающих работу двигателя и возникающих при движении. Активизация функции:

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для отмены этой функции или для регулировки коэффициента компенсации, когда функция активирована.

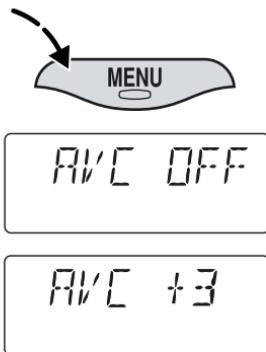
Примечание: В автомобилях, не оборудованных для работы этой функции, AVC не появляется в списке опций меню.

Уменьшение звуковых помех (CLIP)

Функция CLIP автоматически выявляет звуковые помехи и уменьшает уровень громкости аудиоблока, пока помехи не будут устранены. Это означает, что при увеличении уровня громкости вручную с помощью регулятора цифровые обозначения на дисплее могут меняться без фактического повышения громкости.

Активизация функции:

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU, пока не изменится индикация на дисплее.
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для активизации или отмены этой функции.



Громкость трансляции дорожных сообщений

Инструкции по настройке громкости трансляции дорожных сообщений (выпусков новостей) даны на стр. 40.

Регулятор низких/высоких частот

Во всех аудиоблоках, кроме 1000, предусмотрены регуляторы для настройки уровня низких и высоких частот любого аудиооборудования.

- Если предусмотрена одна кнопка регулировки, нажмите на кнопку один раз для настройки низких частот или два раза для настройки высоких частот. Если предусмотрены отдельные кнопки, нажмите на кнопку один раз.
- Используйте для настройки регулятор громкости. Выбранный уровень отображается на дисплее.

BASS/TREB

FADE/BAL

BASS + 3

Регулятор баланса звука слева/справа / спереди/сзади

Регулятор BALANCE используется для настройки звука, поступающего из левых и правых передних динамиков, позволяя отрегулировать стереозвучание относительно положения посадки.

Регулятор FADE используется для настройки распределения звука между передними и задними динамиками в автомобилях, оснащенных задними динамиками.

- Если предусмотрена одна кнопка регулировки, нажмите на кнопку один раз для регулировки баланса звука спереди/сзади или два раза для регулировки баланса звука слева/справа. Если предусмотрены отдельные кнопки, нажмите на кнопку один раз.

BASS/TREB

FADE/BAL

BAL + 3

- Используйте для настройки регулятор громкости. Выбранный уровень отображается на дисплее.

Примечание: При установке аудиоблока 6006Е на автомобили, не оснащенные задними динамиками, при нажатии на кнопку FADE на дисплее появляется сообщение 'No Rear'. Регулятор баланса звука спереди/сзади также не действует в автомобилях, не оснащенных задними динамиками.

Кнопка AUDIO

Эта кнопка объединяет все функции настройки звука - низкие частоты, высокие частоты, баланс звука слева/справа и баланс звука спереди/сзади.

- Нажмите на кнопку AUDIO несколько раз, чтобы выбрать желаемый элемент.
- Используйте для настройки регулятор громкости. Выбранный уровень отображается на дисплее.

Цифровая обработка сигнала (DSP)

Функция DSP позволяет использовать несколько предварительно настроенных вариантов акустической среды. Доступны настройки 'NEWS' ("Студия новостей"), 'JAZZ' ("Джаз-клуб"), 'CONCERT' ("Концертный зал"), 'CHURCH' ("Церковь"), 'STADIUM' ("Стадион") и 'DSP OFF' ("DSP отключена").

Активизация функции:

- Два раза нажмите на кнопку DSP.
- Используйте регулятор громкости, чтобы выбрать один из предварительно настроенных вариантов акустической среды. Выбранный вариант настройки отображается на дисплее.

AUDIO

AM/FM

DSP

CONCERT

Эти настройки можно дополнительно скорректировать с учетом пассажиров, находящихся в автомобиле. Вариант 'ALL' ("Все") обеспечивает обычное стереозвучание. Вариант 'DRIVER' ("Водитель") оптимизирует качество звука для водительского места. Вариант 'REAR' ("Заднее сиденье") схож с вариантом 'ALL', но предусматривает пониженный уровень низких частот для дополнительного комфорта пассажиров, сидящих сзади.

ALL

DRIVER

Кнопка MENU (или кнопка MAN)

Используйте кнопку MENU (или кнопку MAN) в аудиоблоках 2000 и 3000 для доступа к функциям, которые невозможно выбрать напрямую, используя физические органы управления. В зависимости от модели аудиоблока для последующего изменения или выбора варианта настройки используется кнопка SEEK или регулятор громкости.

MAN

MENU

Органы управления для пассажиров, сидящих сзади (RICP)

Эта функция доступна только в некоторых автомобилях; в других автомобилях она не появляется в списке опций меню.

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU, пока не изменится индикация на дисплее.
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK, чтобы выбрать 'RICP-ON' или 'RICP-OFF'.

RICP ON

RICP OFF

Кнопка отключения звука

- Нажмите на кнопку PHONE, чтобы отключить звук аудиосистемы и прослушать телефонный вызов через автомобильную аудиосистему.
- Для возобновления приема радиосигнала еще раз нажмите на кнопку PHONE.

Органы управления радиоприемником

Органы управления радиоприемником	Стр.										
		1000	2000/3000	4000	4050	5000	5000C/6000CD*	6000CD	6006MP3	6006E	9006
Переключатель диапазона частот (AM/FM)	31		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Кнопки предварительной настройки радиостанций	31	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Переключатель AutoStore (AST)	32		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ручная/автоматическая настройка радиостанций	33	●	●	●	●	●	● ¹	●	●	●	●
Переключатель поиска	34			●	●	●	● ¹	●	●	●	●
Настройка альтернативной частоты (AF)	35		●	●	●	●	● ¹	●	●	●	●
Выбор типа программы (PTY)	36				●	●	●	●	● ¹	●	● ¹
Кнопка дорожной информации (TA)	37	●	●	●	●	●	●	●	● ¹	●	●
Переключатель местных и региональных ТА	39			●	●	●	● ¹	●	● ¹	●	●
Громкость трансляции дорожных сообщений	40		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Трансляция выпусков новостей	40				●	●	●	●	●	●	●
Показ на дисплее времени и даты	41		●	●	●	●	● ²	●	●	●	●

* С центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

¹ Для доступа к этой функции используется кнопка MENU.

² В некоторых моделях для доступа к этой функции используется кнопка MENU. В других моделях с постоянной индикацией времени на дисплее кнопка MENU используется только для вызова даты.

Переключатель диапазона частот

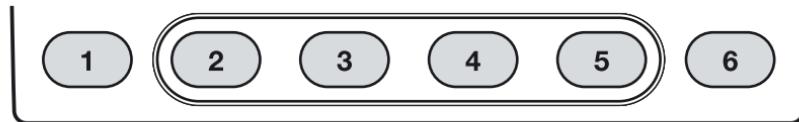
Этот переключатель позволяет выбрать диапазон частот AM (средние и длинные волны) и диапазон частот FM.

Нажав на эту кнопку необходимое количество раз в режиме радиоприемника, вы можете выбрать диапазон частот AM, FM1, FM2 или функцию AutoStore. Выбранный вариант отображается на дисплее.

Переключатель AM/FM также можно использовать для возврата в режим радиоприемника из режима проигрывателя кассет или проигрывателя компакт-дисков.



AM/FM



Кнопки предварительной настройки радиостанций

Эта функция позволяет вам заносить в память аудиоблока ваши любимые радиостанции, вещающие в диапазонах AM и FM, и вызывать их, выбрав соответствующий диапазон частот и нажав на одну из кнопок предварительной настройки.

Во всех аудиоблоках, кроме 1000, можно занести в ячейки памяти 24 предварительно настроенные частоты - по шесть в диапазонах AM (LW и MW), FM1, FM2 и AutoStore.

В аудиоблоке 1000 предусмотрен только один диапазон частот (FM) и три кнопки предварительной настройки.

Активизация функции:

- Выберите диапазон частот.
- Настройтесь на требуемую радиостанцию.
- Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки.

Звук аудиоблока отключится. После возобновления передачи звука частота радиостанции занесена в память аудиоблока.

Примечание: Во время поездки по другому региону страны сохраненные в ячейках памяти частоты радиостанций, которые вещают на альтернативных частотах, обновляются. Выбирается соответствующая региональная частота.

Переключатель AutoStore

Во всех аудиоблоках, кроме 1000, один из диапазонов частот FM – AutoStore – можно использовать для сохранения частот шести радиостанций с наиболее мощными сигналами.

Активизация функции:

- Нажмите и удерживайте кнопку AM/FM.
- Звук отключается, и в процессе поиска на частотах FM на дисплее появляется обозначение 'AUTOSTORE' или мигает обозначение 'AST'.
- После завершения поиска передача звука возобновляется, и частоты шести наиболее мощных сигналов заносятся в ячейки памяти диапазона AutoStore.



Примечание: В аудиоблоках 6006E/9006, если выбран диапазон частот AM, в процессе поиска в диапазоне частот AM на дисплее мигает обозначение 'AST'. Затем шесть наиболее мощных сигналов радиостанций, вещающих в диапазонах LW или MW, заносятся в ячейки памяти кнопок предварительной настройки.

Примечание: Диапазон частот AutoStore можно использовать, чтобы занести частоты в память вручную так же, как в двух других диапазонах частот FM. См. "Кнопки предварительной настройки радиостанций".

Кнопки настройки радиостанций

Кнопки автоматической настройки позволяют выбрать ближайшую радиостанцию, вещающую на большей или меньшей частоте в текущем диапазоне частот (в зависимости от того, какая из кнопок нажата на переключателе поиска). Для настройки вручную необходимо выбрать в меню опцию ручной настройки. После этого аудиоблок выполнит поиск в диапазоне частот в прямом или в обратном направлении с меньшим шагом - 0.05 МГц в диапазоне FM или 9 кГц в диапазоне АМ.



Кроме этого, в некоторых аудиоблоках предусмотрена опция сканирования, которая выполняет поиск новой радиостанции и включает ее на несколько секунд, позволяя вам выбрать эту радиостанцию, если вы хотите продолжить прослушивание, или продолжить поиск другой радиостанции.

Автоматическая настройка

Выберите диапазон частот, нажмите и быстро отпустите одну из стрелок на переключателе SEEK. Аудиоблок остановится на первой радиостанции, которую он обнаружит в выбранном вами направлении поиска.

В аудиоблоке 1000, если радиоприемник после поиска по всему диапазону частот не обнаруживает сигнал радиостанции, на дисплее появляется сообщение 'DX'.

Чувствительность поиска автоматически увеличивается, и аудиоблок выполняет повторный поиск в диапазоне частот.



Ручная настройка

Сначала вам требуется выбрать опцию ручной настройки.

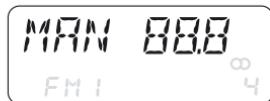


Аудиоблоки 1000

- Нажмите и удерживайте кнопку SEEK, пока на дисплее не появится сообщение ‘MAN’.
- Отпустите кнопку SEEK.

Все остальные аудиоблоки

- Нажмите на кнопку MENU (или MAN) несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Отпустите кнопку MENU (или MAN).

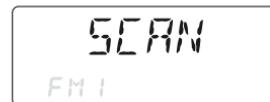


Все аудиоблоки

- Нажмите на соответствующую кнопку со стрелкой переключателя SEEK для поиска в диапазоне частот в прямом или в обратном направлении с маленьким шагом, пока не будет найдена желаемая радиостанция.

Переключатель поиска

- Нажмите на кнопку MENU (или MAN) несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для сканирования выбранного диапазона частот в прямом или в обратном направлении. В процессе сканирования на дисплее мигает обозначение ‘Scn’ или ‘SCAN’ и каждая радиостанция включается на несколько секунд.
- Для того чтобы выбрать радиостанцию, еще раз нажмите на переключатель SEEK или на кнопку MENU (в зависимости от модели аудиоблока).

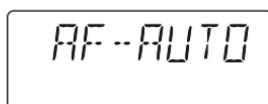
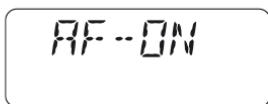


Примечание: В некоторых аудиоблоках эта функция недоступна и может не появляться в списке опций меню.

Настройка альтернативной частоты (AF)

Если эта функция предусмотрена в вашем радиоприемнике, и вы хотите выполнить автоматический поиск более мощных сигналов, когда текущий сигнал становится слишком слабым, просто активизируйте соответствующую опцию меню.

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU или MAN, пока не изменится индикация на дисплее.
- Нажмите на кнопку MENU или MAN несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для выбора требуемого режима - 'AF-AUTO', 'AF-ON', 'AF-OFF' или 'AF-MAN'.



Если выбран режим 'AF-ON' или 'AF-AUTO', аудиоблок непрерывно оценивает мощность сигнала, и, если становится доступным более хороший сигнал, аудиоблок переключается на соответствующую альтернативную частоту. В процессе проверки списка альтернативных частот звук отключается, и, если необходимо, аудиоблок выполняет однократный поиск истинной альтернативной частоты в выбранном диапазоне частот. После нахождения альтернативной частоты трансляция возобновляется, или, если альтернативная частота не найдена, аудиоблок возвращается к исходной частоте, занесенной в память. В некоторых аудиоблооках на дисплее появляется сообщение 'Not Found'.

Если выбран режим ‘AF-MAN’, аудиоблок выполняет те же действия, что и в режиме ‘AF-AUTO’ или ‘AF-ON’, но при этом поиск альтернативной частоты выполняется только по команде (при нажатии на кнопку предварительной настройки).

AF - MAN

Если выбран режим ‘AF-OFF’, аудиоблок остается на исходной частоте, занесенной в память. В этом режиме при каждом включении аудиоблока на дисплее появляется сообщение ‘AF-OFF’.

AF - OFF

Выбор типа программы (PTY)

В разных аудиоблоках эту функцию можно активизировать различным образом.

Активизация и отключение PTY

Аудиоблоки 6000MP3 и 9006

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока на дисплее не появится тип программы.

TA

PTY

Все остальные аудиоблоки

- Нажмите на кнопку PTY.

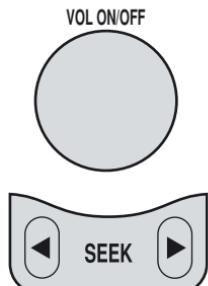
Выбор программ аналогичного типа

Активизируйте функцию PTY и, пока на дисплее отображается PTY, используйте переключатель SEEK для поиска других радиостанций, передающих программы этого же типа.



Выбор программ другого типа

Активизируйте функцию PTY и, пока на дисплее отображается PTY, используйте врачающийся регулятор громкости для выбора другого типа программы, затем используйте переключатель SEEK для поиска радиостанции, передающей программы выбранного типа.



Использование функции PTY

В процессе поиска на дисплее аудиоблока отображается название программы и тип программы или мигает обозначение 'PTY'.

Когда программа найдена, на дисплее отображается название программы и тип программы или мигает обозначение 'PTY'.

Когда эти сообщения мигают, еще раз нажмите на переключатель SEEK для поиска другой радиостанции, передающей программы этого же типа.

Примечание: Если радиостанция, передающая программы этого же типа, не обнаружена, на дисплее появляется сообщение 'Not Found', и радиоприемник возвращается к исходной радиостанции.

Not Found
PTY

Выбор функции PTY во время прослушивания кассеты или компакт-диска

Выберите функцию PTY и используйте органы управления, как описано выше. После завершения поиска трансляция возобновляется. Если радиостанция не найдена, нажмите на кнопку PTY еще раз для отмены поиска.

Дорожная информация

Активизация дорожных сообщений

Перед тем как будет возможен прием дорожных сообщений, требуется нажать на кнопку TA. На дисплее появится обозначение 'TA', показывающее, что функция активирована.

Если вы уже настроились на радиостанцию, передающую дорожную информацию, на дисплее также появится обозначение 'TP'. В противном случае аудиоблок выполнит поиск программы дорожной информации, в процессе которого на дисплее появляется сообщение 'TP SEEK'. Если радиостанция не обнаружена, на дисплее появится сообщение 'Not Found'.

TA

TA

AM/FM

BBC R /
988FM TP TA-D 1

TP SEEK
106.2FM TP TA-L 1

Выпуски дорожной информации автоматически прерывают нормальный режим работы радиоприемника, проигрывателя кассет или проигрывателя компакт-дисков; на дисплее появляется сообщение 'TRAFFIC'.

Если сигнал дорожного сообщения ослабевает, на дисплее мигает обозначение 'TP'. Нажмите на переключатель SEEK для поиска другой радиостанции, транслирующей дорожную информацию.

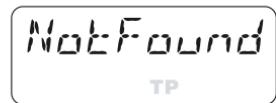
Примечание: Если это происходит в режиме воспроизведения кассеты или компакт-диска или при нулевой громкости радиоприемника, аудиоблок автоматически перенастраивается на другую радиостанцию, транслирующую дорожную информацию.

Если радиостанция, настроенная или вызванная при помощи кнопки предварительной настройки, не транслирует дорожную информацию, аудиоблок остается настроенным на эту радиостанцию за исключением следующих состояний:

- Функция TA отменяется, а затем снова активизируется.
- Регулятор громкости устанавливается на нулевое значение на четыре минуты (в некоторых моделях). После этого аудиоблок перенастраивается на другую радиостанцию, транслирующую дорожную информацию.

Дорожная информация, транслируемая другими радиостанциями

Аудиоблоки, оснащенные декодером RDS-EON, поддерживают список всех прочих радиостанций, транслирующих дорожную информацию. Это позволяет аудиоблоку активизировать трансляцию дорожного сообщения, передаваемого радиостанцией, объединенной в сеть, и прерывать вещание настроенной радиостанции. Если из-за сложностей приема дорожная информация не принята, звук аудиоблока отключается, и на дисплее на короткое время появляется сообщение 'EON-TA'.



Местные или региональные дорожные сообщения

В ряде регионов количество дорожных сообщений RDS-EON может становиться чрезмерно большим. Поэтому в некоторых аудиоблоках предусмотрена возможность выбрать режим приема только местной или всей доступной дорожной информации.

Если эта функция предусмотрена в вашем радиоприемнике:

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU, пока не изменится индикация на дисплее.
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK, чтобы выбрать режим трансляции местных ('TA-LOCAL') или региональных ('TA-DIST') дорожных сообщений.

На дисплее появится обозначение 'TA-L' или 'TA-D', показывающее, какой из режимов выбран.

TA-LOCAL

TA-DIST

BBC R 1
988FM TP TA-L

BBC R 1
988FM TP TA-D

TA

AM/FM

TA

Прекращение передачи дорожного сообщения

После окончания передачи каждого дорожного сообщения аудиоблок возвращается в нормальный режим работы. Для прерывания дорожного сообщения просто нажмите на кнопку TA во время его передачи.

Примечание: Если вы нажмете на кнопку TA в любое другое время, передача всех сообщений будет отключена.

Громкость трансляции дорожных сообщений

Дорожные сообщения прерывают обычные передачи и транслируются с предварительно заданным минимальным уровнем громкости, который, как правило, выше обычной громкости прослушивания программ. Регулировка предварительно заданной громкости:

- Нажмите и удерживайте кнопку TA.
- Используйте для настройки регулятор громкости. Выбранный уровень будет показан на дисплее.

Выпуски новостей

Помимо выбора категории NEWS с использованием функции выбора типа программы, некоторые аудиоблоки могут прерывать обычные передачи для трансляции выпусков новостей, передаваемых другими радиостанциями в диапазоне частот FM так же, как и при передаче дорожной информации.

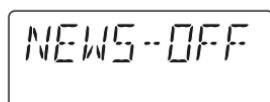
Активизация функции:

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для активизации или отмены этой функции.

Во время передачи выпусков новостей на дисплее попеременно появляется название радиостанции и сообщение ‘NEWS’. Выпуски новостей транслируются с таким же предварительно настроенным уровнем громкости, что и дорожные сообщения.

Примечание: Эта функция не работает в диапазоне частот АМ.

TA VOL 12



Показ на дисплее времени и даты

Во всех аудиоблоках, кроме модели 1000, предусмотрена встроенная функция приема текущего времени и даты от декодера RDS. Во всех случаях время, определяемое по сигналу, является точным, причем в большинстве аудиоблоков его изменение не допускается. Однако в некоторых аудиоблоках вы можете настроить время вручную.

Функция	Стр.										
		1000	2000/3000	4000	4050	5000	5000C/6000CD*	6000CD	6006MP3	6006E	9006
Показ на дисплее времени и даты	41	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Показ времени в 12- или 24-часовом формате	42	●	●	●	●	● ¹	● ¹	●	●	●	●
Постоянный показ времени	42					● ¹	● ¹	● ¹			

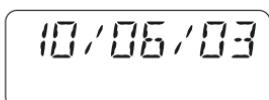
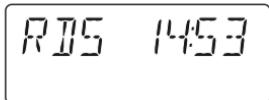
* С центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

¹ В зависимости от автомобиля.

Все настройки и корректировки (если возможно) выполняются, как описано ниже.

Показ на дисплее времени или даты

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для переключения между дисплеями времени и даты.

**Аудиоблоки серий 5000C/6000CD с центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости**

Если при помощи кнопок MENU и SEEK выбран режим ‘RDS TIME ON’, аудиоблок использует информацию о времени и дате, передаваемую системой RDS. Для настройки вручную выберите режим ‘RDS TIME OFF’.

Примечание: Настройка дисплеев времени и даты вручную возможна не во всех моделях.

Показ времени в 12- или 24-часовом формате

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU, пока не изменится индикация на дисплее.
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK, чтобы выбрать 12- или 24-часовой формат времени.

CLOCK - 12

CLOCK - 24

Постоянная индикация времени

В некоторых моделях, если это возможно, настройка выполняется как описано ниже.

Настройка времени

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU, пока не изменится индикация на дисплее.
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK, чтобы выбрать режим 'CLK-AUTO' или 'CLK-MAN' / 'RDS TIME ON' или 'RDS TIME OFF'.

CLK - AUTO

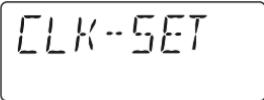
CLK - MAN

Примечание: Когда выбран режим 'CLK-AUTO' или 'RDS TIME ON', настройка времени будет выполняться автоматически с использованием функции RDS, если доступен сигнал RDS.

Настройка дисплея времени вручную

- Выберите ‘CLK-MAN’ или ‘RDS TIME OFF’.
- Нажмите на кнопку MENU еще раз. На дисплее появится обозначение ‘CLK-SET’ или ‘SET 00:00’.
- Нажмите на переключатель SEEK, чтобы выбрать “часы/минуты” или “день/месяц/год”.
- Используйте для настройки регулятор громкости.
- Нажмите на кнопку MENU для возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: Если любая из этих функций недоступна в вашем аудиоблоке, соответствующие опции меню не отображаются на дисплее.



Органы управления проигрывателем кассет

Хотя органы управления похожи, в аудиоблоках предусмотрены различные функции управления проигрывателем кассет. Эти функции перечислены в следующей таблице.

Функции управления проигрывателем кассет	Стр.							
		1000	2000	3000	4000	4050	5000	5000C
Ускоренная прямая перемотка	45	●	●	●	●	●	●	●
Ускоренная обратная перемотка	46		●	●	●	●	●	●
Приостановка воспроизведения	47		●	●	●	●	●	●
Выбор стороны кассеты	47					●	●	●
Автореверс	47					●	●	●
Автоматический поиск (AMS)	48					●	●	
Функция уменьшения шумов Dolby B®	49					●	●	●
Извлечение кассеты	49	●	●	●	●	●	●	●

Дисплеи проигрывателя кассет

Все аудиоблоки автоматически переключаются в режим проигрывателя кассет при установке кассеты, а на дисплее появляется информация, перечисленная в следующей таблице.

Информация на дисплее	1000	2000	3000	4000	4050	5000	5000C
При установке кассеты	CAS	TAPE	TAPE	TAPE	TAPE	TAPE	TAPE
Индикатор стороны кассеты (А или В)					• ¹	• ¹	•
Направление воспроизведения (стрелка)						• ²	

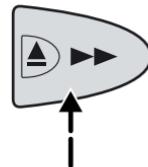
¹ С вращающимся регулятором громкости.

² С подвижным регулятором громкости.

Ускоренная прямая перемотка

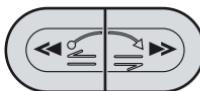
Аудиоблоки 1000

- Слегка нажмите на кнопку управления проигрывателем кассет до ее фиксации в первом положении.
- Отпустите кнопку для возобновления воспроизведения кассеты или оставьте ее в этом положении, пока пленка не будет перемотана до конца.



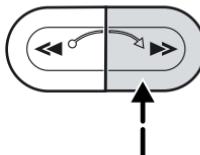
Аудиоблоки 5000 с подвижным регулятором громкости

- Нажмите на кнопку **>>**, когда стрелка на дисплее указывает вправо, или на кнопку **<<**, когда стрелка указывает влево.
- Для возобновления воспроизведения кассеты слегка нажмите и отпустите другую кнопку управления проигрывателем кассет.



Все остальные аудиоблоки

- До упора нажмите на кнопку **>>**.
- Нажмите и отпустите кнопку **<<**, чтобы остановить ускоренную прямую перемотку и возобновить воспроизведение кассеты.



Ускоренная обратная перемотка

Аудиоблоки 5000 с подвижным регулятором громкости

- Нажмите на кнопку **>>**, когда стрелка на дисплее указывает влево, или на кнопку **<<**, когда стрелка указывает вправо.
- Для возобновления воспроизведения кассеты слегка нажмите и отпустите другую кнопку управления проигрывателем кассет.

Все остальные аудиоблоки

- До упора нажмите на кнопку **<<**.
- Нажмите и отпустите кнопку **>>**, чтобы остановить ускоренную обратную перемотку и возобновить воспроизведение кассеты.

Примечание: В аудиоблоке 1000 не предусмотрена функция ускоренной обратной перемотки.

Работа радиоприемника автоматически возобновляется во время ускоренной прямой или обратной перемотки в режиме проигрывателя кассет. Для возврата в режим воспроизведения кассеты нажмите на кнопку **◀** или **▶** или, в некоторых моделях, на кнопку **TAPE**.

Когда достигнуто начало пленки, одновременно слегка нажмите на кнопки **<<** и **>>** для начала воспроизведения. Если функция ускоренной обратной перемотки активизирована в режиме радиоприемника, воспроизведение кассеты начинается автоматически, когда достигнуто начало или, в некоторых моделях, конец пленки.

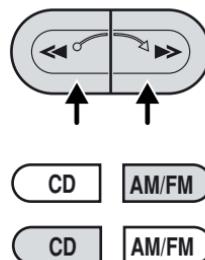
Приостановка воспроизведения

Аудиоблоки 2000, 3000 и 4000

- Одновременно слегка нажмите на кнопки **<<** и **>>**. Будет активизирован режим радиоприемника.

Аудиоблоки серий 4050, 5000 и 5000C

- Нажмите на переключатель AM/FM, чтобы перейти в режим радиоприемника, или на кнопку управления проигрывателем компакт-дисков, чтобы перейти в режим воспроизведения компакт-диска (если установлен проигрыватель с функцией смены CD).
- Слегка нажмите на обе кнопки, чтобы возобновить воспроизведение кассеты.



Выбор стороны кассеты и автореверс

Аудиоблоки 4050 и 5000 могут воспроизводить обе стороны кассеты без извлечения кассеты из кассетного отсека. Когда достигнут конец пленки, происходит автоматический переход на другую сторону кассеты, и воспроизведение начинается с начала другой стороны.

Во время воспроизведения кассеты вы можете переключиться на другую сторону кассеты, одновременно слегка нажав на кнопки **<<** и **>>**.

В аудиоблоках серии 5000С для использования функции автореверса нажмите на кнопку TAPE во время воспроизведения кассеты. В других аудиоблоках необходимо извлечь и перевернуть кассету.

Автоматический поиск (AMS)

Эта функция позволяет вам напрямую перейти к следующей или предыдущей фонограмме, записанной на кассете, используя кнопки выбора направления.

Аудиоблоки 4050/5000 с вращающимся регулятором громкости

- Нажмите на кнопку AMS для активизации или отмены этой функции.

Аудиоблоки 5000 с подвижным регулятором громкости

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для активизации или отмены этой функции.

Когда функция активирована:

- Нажмите на кнопку **<<** или **>>** соответственно для перехода к предыдущей или следующей фонограмме, записанной на кассете.

AMS

MENU

AMS - ON

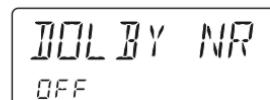
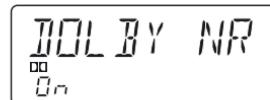
AMS

AMS - OFF

Функция уменьшения шумов Dolby B®

Если эта функция активизирована, фоновые шумы на кассете уменьшаются, и обеспечивается улучшенное качество звучания.

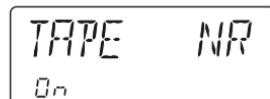
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для активизации или отмены этой функции.



Извлечение кассеты

Аудиоблоки 1000

- До упора нажмите на кнопку управления проигрывателем кассет.



Аудиоблоки 5000C

- Нажмите на кнопку ▲.

Все остальные аудиоблоки

- Одновременно до упора нажмите на кнопки << и >>.

Кассета будет извлечена, и восстановится работа радиоприемника.

 Проигрыватели компакт-дисков, за исключением проигрывателя модели 6000MP3, предназначены только для воспроизведения музыкальных компакт-дисков промышленного производства диаметром 12 см.

Из-за технической несовместимости могут возникать сбои в функционировании компакт-дисков с возможностью записи (формата CD-R) и перезаписи (формата CD-RW).

Эти аудиоблоки с проигрывателями компакт-дисков воспроизводят компакт-диски, соответствующие спецификациям международного стандарта “Red Book”.

Зашщищенные от возможности копирования компакт-диски, выпускаемые некоторыми производителями, не соответствуют этому стандарту, и качество их воспроизведения не гарантируется.

Не следует пользоваться компакт-дисками неправильной формы и компакт-дисками с пленкой, предохраняющей от появления царапин, или с самоклеящимися ярлыками. Проигрыватель модели 6000MP3 также может воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см и диски с возможностью записи и перезаписи, при условии, что каждая сессия записи правильно завершена.

Пожалуйста, обратитесь за дополнительной информацией к обслуживающему вас дилеру.

ДОСТУПНЫЕ ФУНКЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ CD

Некоторые проигрыватели компакт-дисков могут воспроизводить шесть компакт-дисков без использования отдельного блока с функцией смены CD. В некоторых аудиоблоках с проигрывателями кассет также возможно воспроизведение компакт-дисков, если установлен отдельный проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD.

Различные комбинации указаны в следующей таблице:

Функция	4050	5000	6000CD	6000MP3	6006E	9006
Отдельные аудиоблоки/ проигрыватели компакт-дисков			●	●		
Функция MP3 CD				●		
Встроенные проигрыватели, рассчитанные на 6 компакт-дисков					●	●
Совместимость с проигрывателем с функцией смены CD. ¹	●	●	●	●		

¹ Аудиоблоки совместимы с проигрывателем компакт-дисков с функцией смены CD только при наличии соответствующей маркировки.

Функции проигрывателя MP3

Аудиоблок 6000MP3 воспроизводит звуковые записи, фонограммы, записанные в формате MP3, и диски смешанного формата, на которых записаны звуковые записи и фонограммы формата MP3. Аудиоблок автоматически определяет тип загруженного диска и реагирует соответствующим образом.

Дополнительные кнопки, предусмотренные в этом аудиоблоке, позволяют вам выбирать папки и фонограммы и выводить на дисплей различную информацию о записях.

Как правило, на дисках формата MP3 может быть записано значительно большее количество музыки, чем на обычных компакт-дисках, поскольку при записи имеется возможность более сильного сжатия каждой фонограммы. Аудиоблок может обрабатывать файлы, записанные со скоростью передачи двоичных данных 8-320 Кб/с и с частотой выборки 8-48 кГц.

Если вы записываете музыку самостоятельно, каждую сессию записи требуется правильно закрыть, но при этом полностью завершать обработку диска не обязательно. Поэтому аудиоблок можно использовать для воспроизведения дисков с возможностью записи (CD/R) и перезаписи (CD/RW). Вы также можете использовать компакт-диски диаметром 8 см.



В разных странах действуют различные законы об авторских правах; пожалуйста, изучите законодательство вашей страны, если вы хотите производить запись с носителя, на который распространяются авторские права.

Органы управления проигрывателем компакт-дисков

Функции проигрывателя компакт-дисков	Стр.						
		4050*	5000*	6000CD**	6000MP3**	6006E	9006
Загрузка одного компакт-диска	54			●	●	●	●
Загрузка нескольких компакт-дисков	54					●	●
Загрузка в проигрыватель с функцией смены CD	56	●	●	●*	●*		
Начало воспроизведения	57	●	●	●	●	●	●
Выбор диска	59	●	●	●	●	●	●
Выбор звуковых записей	60	●	●	●	●	●	●
Переход между фонограммами формата MP3	61				●		
Быстрый выбор записей	62				●		
Опции дисплея MP3	62				●		
Ускоренная прямая/обратная прокрутка	64	●	●	●	●	●	●
Выбор записей в произвольной последовательности	64	●	●	●	●	●	●
Повторный выбор записи	65	●	●	●	●	●	●
Сжатие записей	66	●	●	●	●	●	●
Сканирование записей	66			● ¹		●	●
Завершение воспроизведения компакт-диска	67	●	●	●	●	●	●
Извлечение одного CD	68			●	●	●	●
Извлечение нескольких CD	68					●	●
Выгрузка дисков из проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD	69	●	●	●*	●*		

* Органы управления проигрывателем компакт-дисков работают, если установлен проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD.

** Аудиоблоки совместимы с проигрывателем компакт-дисков с функцией смены CD только при наличии соответствующей маркировки.

¹ Функция сканирования записей доступна не во всех аудиоблоках серии 6000CD.

Загрузка компакт-дисков

Аудиоблоки 6000CD и 6000MP3

- Вставьте компакт-диск.

Аудиоблоки 6006 и 9006

Загрузка одного компакт-диска:

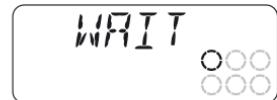
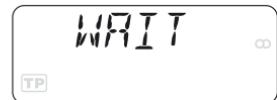
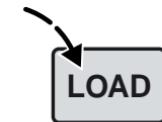
- Нажмите и удерживайте кнопку LOAD. На дисплее появится сообщение 'WAIT'.
• Когда появится сообщение 'INSERT', и на панели отсека для компакт-дисков замигают индикаторы, вставьте компакт-диск в аудиоблок.

На дисплее замигает одна из пиктограмм компакт-диска и появится слово 'WAIT'. Компакт-диск будет загружен в первое доступное отделение лотка.

В одной из шести пиктограмм компакт-диска появится цифра, обозначающая положение установки диска.

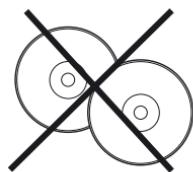
Загрузка нескольких компакт-дисков:

- Нажмите и удерживайте кнопку LOAD, пока на дисплее не появится сообщение 'WAIT'.
- Когда появится сообщение 'INSERT', и на панели отсека для компакт-дисков замигают индикаторы, вставьте один компакт-диск (ярлыком вверх) в аудиоблок.



Органы управления проигрывателем компакт-дисков

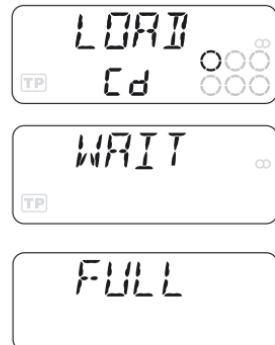
⚠ Не пытайтесь загрузить компакт-диск в аудиоблок, когда на дисплее горит сообщение 'WAIT'. Не вставляйте два компакт-диска "восьмеркой", располагая их кромки внахлест.



На дисплее замигает одна из пиктограмм компакт-диска и появится слово 'LOAD'. После загрузки диска число, появляющееся в одной из пиктограмм компакт-диска, показывает его местоположение.

- На дисплее появится слово 'WAIT', затем снова появится слово 'INSERT'. После этого вы можете загрузить еще один компакт-диск.
- Повторите последний шаг для загрузки дополнительных компакт-дисков.

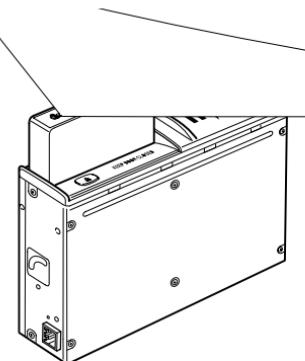
Примечание: Вы можете загрузить в общей сложности шесть компакт-дисков. Если кнопка LOAD будет нажата еще раз, на дисплее появится слово 'FULL'.



⚠ В аудиоблоках 6006/9006 в случае отсоединения и последующего восстановления электропитания аудиоблок автоматически проверяет наличие дисков в лотке. Эта операция занимает приблизительно 45 секунд. В этот период все функции за исключением ввода цифрового кода ключа безопасности заблокированы.

ЗАГРУЗКА ЛОТКА ДЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ В ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ С ФУНКЦИЕЙ СМЕНЫ CD

Для проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD не предусмотрено одинаковое положение установки на всех автомобилях. Пожалуйста, обратитесь к "Руководству по эксплуатации", чтобы определить точное местоположение.

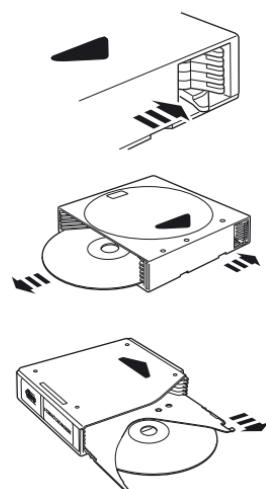


В лоток проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD можно загрузить до шести дисков; отделения лотка имеют номера с 1-го по 6-ой, начиная с нижнего.

Примечание: Если установлен аудиоблок модели 6000MP3, соединенный с проигрывателем компакт-дисков с функцией смены CD, основной аудиоблок может воспроизводить обычные компакт-диски и диски, на которых записаны файлы формата MP3. При этом проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD может воспроизводить только обычные компакт-диски и не воспроизводит диски с записями в формате MP3.

Загрузка компакт-дисков в проигрыватель с функцией смены CD

- Сдвиньте шторку проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD.
- Нажмите на кнопку извлечения.
- Извлеките лоток.
- Загрузите по одному диску в каждое из отделений (ярлыком вверх). При установке диска в правильное положение раздается щелчок.
- Установите лоток в исходное положение, соблюдая направление, показанное стрелкой на корпусе лотка. После фиксации, сопровождающейся щелчком, лоток готов к работе.
- Закройте шторку проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD.



Не загружайте в каждое из отделений лотка более одного компакт-диска; если установлен лоток, шторка проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD должна оставаться закрытой.

НАЧАЛО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Примечание: При воспроизведении компакт-диска работа радиоприемника автоматически прерывается. Однако в некоторых моделях воспроизведение компакт-диска может время от времени прерываться, если активизирована функция получения дорожных сообщений и выпусков новостей.

Автоматическое воспроизведение

В проигрывателях, рассчитанных на один или несколько компакт-дисков, если загружен только один обычный компакт-диск, воспроизведение начинается сразу же после загрузки диска.

В проигрывателях, рассчитанных на несколько компакт-дисков, если последовательно загружены два или более диска, воспроизведение начинается с последнего загруженного диска.

Только 6000MP3

При загрузке компакт-диска в аудиоблок модели 6000MP3 в процессе сканирования диска на дисплее появляется сообщение 'READING'. Продолжительность сканирования зависит только от количества дорожек, файлов, папок и сессий, записанных на диске. Затем на дисплее появляется сообщение 'AUDIO CD', 'MP3 CD' или 'MIXED CD', указывающее на тип диска, определенный аудиоблоком.



READING

Если загружен смешанный компакт-диск, аудиоблок начинает автоматическое воспроизведение звуковых записей, но вы можете переключиться на сессии MP3, нажав и удерживая одну из кнопок перехода между записями папки MP3.

Для возврата к звуковым записям снова нажмите и удерживайте одну из кнопок перехода между записями папки MP3.

Активизация режима воспроизведения компакт-диска вручную

- Нажмите на кнопку CD или CD/EJ один раз для запуска внутреннего механизма проигрывателя компакт-дисков.

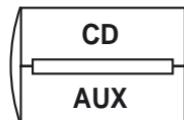
Активизация режима воспроизведения проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD

В аудиоблоке с проигрывателем кассет, который соединен с проигрывателем компакт-дисков с функцией смены CD, или в аудиоблоке модели 6000 с проигрывателем компакт-дисков, если во встроенный проигрыватель не загружен компакт-диск:

- Один раз нажмите на кнопку CD, CDDJ или CD/EJ, чтобы включить проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD. В аудиоблоках серии 6000CD с кнопкой AUX для включения проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD нажмите на кнопку CD два раза.

Если во встроенный проигрыватель аудиоблока модели 6000 загружен компакт-диск, но вы хотите прослушать диск, загруженный в проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD:

- Нажмите на кнопку CD/EJ два раза, если аудиоблок оснащен вращающимся регулятором громкости.
- Нажмите на кнопку CD три раза, если оснащен оснащен подвижным регулятором громкости.
- Нажмите на кнопку CDDJ.



Примечание: В аудиоблоке модели 6000MP3 для активизации проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD следует нажать на кнопку CD три раза.

Если кнопка CD нажата, когда в лоток не загружен ни один диск, на дисплее появится сообщение 'NO DISCS'.

Если выбран режим проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD, но такой проигрыватель не установлен, работа радиоприемника или воспроизведение кассеты продолжаются без прерывания. На дисплее появляется сообщение 'NO CD'.

Примечание: В режиме воспроизведения на дисплее отображается продолжительность воспроизведения текущей записи. В некоторых моделях отсчет времени на дисплее продолжается до 99.99, затем происходит обнуление. В других моделях, если продолжительность воспроизведения превышает число, которое может быть показано на дисплее (29 минут 59 секунд), первая цифра мигает, остальные цифры обнуляются, и отсчет возобновляется.

Выбор компакт-диска

В многодисковых проигрывателях, включая проигрыватели компакт-дисков с функцией смены CD, диски, как правило, воспроизводятся последовательно, в порядке возрастания, т.е. сначала воспроизводится первый диск, после этого выбирается и воспроизводится второй диск, затем - третий, четвертый, пятый и шестой диск. Если загружено меньшее количество компакт-дисков, диски также воспроизводятся в последовательном порядке.

Во всех случаях после воспроизведения всех загруженных компакт-дисков начинается воспроизведение диска, загруженного в самое нижнее отделение, и проходит такой же цикл.

Однако вы можете выбрать желаемый диск, нажав на кнопку предварительной настройки радиостанций, номер которой соответствует

NO CD

NO DISC

позиции диска, который вы хотите прослушать. Номер выбранного диска отображается на дисплее.

Аудиоблок запоминает, какие диски доступны, и не выбирает отсутствующий диск. Если вы выбираете отсутствующий диск, на дисплее появляется сообщение 'NO DISC', и продолжается воспроизведение текущего диска.

Если выбранный диск поврежден или установлен ярлыком вниз, на дисплее мигает предупреждение 'CHECK,' 'CHECK DISC' или 'NON AUDIO CD' и появляется номер диска. Затем аудиоблок выбирает следующий доступный диск.

Если установлен проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD, но лоток не вставлен или вставлен неправильно, то при выборе режима проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD на дисплее появится сообщение 'NO DISCS' или 'CDDJ EMPTY' и возобновляется работа радиоприемника.

Выбор звуковой записи

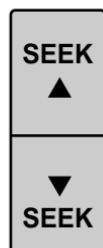
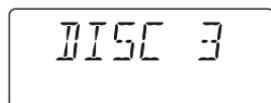
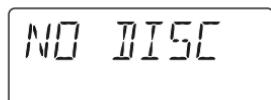
Во всех аудиоблоках переключатель SEEK используется для перехода между записями на текущем диске.

Перемещение вперед:

- Нажмите на кнопку ► или ▲ один раз для перехода к следующей записи или несколько раз для выбора последующих записей.

Перемещение назад:

- Нажмите на кнопку ◀ или ▼ один раз для повторного воспроизведения текущей записи. При нажатии на кнопку в течение первых трех секунд после начала воспроизведения текущей записи выбирается предыдущая запись.
- Нажмите на кнопку ◀ или ▼ несколько раз для выбора предшествующих записей.



Переход между фонограммами, записанными в формате MP3



Фонограммы формата MP3 могут быть записаны на компакт-диске различными способами. Все фонограммы могут быть помещены в корневой каталог, как на обычном звуковом компакт-диске, или в отдельные папки, отведенные, например, для конкретного альбома, исполнителя или музыкального жанра. Папки также могут быть вложены в другие папки.

Для работы с такими папками в аудиоблоке модели 6000MP3 предусмотрены две дополнительные кнопки. На каждой кнопке изображен символ папки (используемый в среде Windows PC) и стрелка, обозначающая направление.

Если нажать и отпустить одну из этих кнопок, будет выбрана и воспроизведена первая фонограмма в следующей или предыдущей папке. Переключатель SEEK (описанный выше) можно использовать для перехода между фонограммами внутри папки.

Обычная последовательность воспроизведения компакт-дисков, на которых записаны несколько папок, такова: сначала воспроизводятся фонограммы, записанные в первой папке, затем - фонограммы, записанные в любых папках, вложенных в первую папку, после этого - фонограммы, записанные во второй папке и т.п.

Примечание: Аудиоблок всегда воспроизводит фонограммы, записанные в формате MP3, в алфавитном порядке. Если вы самостоятельно записываете компакт-диски формата MP3 и хотите установить особый порядок воспроизведения фонограмм, убедитесь в том, что имя файла каждой фонограммы начинается с цифры, например 001-sunshine-ladyb.mp3, 002-augustsong-robert.mp3 и т.п. Аудиоблок будет воспроизводить фонограммы в алфавитном порядке, но цифровое

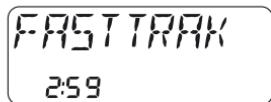
обозначение гарантирует, что фонограмма с номером 001 будет воспроизведена перед фонограммой с номером 002 и т.д.

Быстрый выбор записей

В аудиоблоке модели 6000MP3 кнопка предварительной настройки 1 имеет дополнительную функцию в режиме воспроизведения дисков, записанных в формате MP3. Это дает вам возможность быстрого перехода между папками и фонограммами, записанными на диске.



- Нажмите на кнопку 1. На дисплее появится сообщение “FastTrak”.
- Используйте регулятор громкости для перехода между фонограммами и папками по номеру и поиска желаемой записи.
- Для отмены этой операции еще раз нажмите на кнопку 1 или дождитесь автоматического окончания операции.



Примечание: Когда вы используете этот способ, на дисплее появляются только номера папок и фонограмм, например, после обозначения F1 T4 появляется обозначение F1 T5 и т.п. Для поиска желаемой фонограммы необходимо знать номер этой фонограммы и папку, в которой она записана.

Опции дисплея MP3

Выбор информации, отображаемой на дисплее

В режиме воспроизведения компакт-диска формата MP3 на дисплее аудиоблока может появляться определенная информация, записанная в каждой фонограмме. Как правило, это следующая информация:

- Имя файла.
- Имя папки.
- Название песни.

- Имя исполнителя.
- Название альбома, в который включена песня (если применимо).
- Скорость передачи двоичных данных и частота выборки, использованные при записи.

На дисплее аудиоблока, как правило, появляется имя файла, в котором записана воспроизведенная фонограмма. Для того, чтобы выбрать для показа на дисплее другую информацию или номер папки и фонограммы:

- Нажмите на кнопку INFO несколько раз, пока на дисплее не появится требуемая категория информации.
- Через две секунды на дисплее будет показана требуемая информация о песне или сообщение 'NO TEXT', если информация недоступна.

Если необходимо, информация на дисплее прокручивается, а затем восстанавливается нормальный режим дисплея с показом имени файла (или другой информации, заданной по умолчанию).

Выбор информации, показываемой на дисплее по умолчанию

Вы можете выбрать для показа на дисплее по умолчанию вместо имени файла другую информацию. Для этого:

- Нажмите и удерживайте кнопку INFO, пока на дисплее не появится сообщение 'DEFAULT INFO'.
- Используйте регулятор громкости для выбора категории информации, которая должна выдаваться на дисплее по умолчанию. Вы можете выбрать имя файла, название песни, имя исполнителя, название альбома или номер папки и фонограммы.



SONG
Info

ALBUM
Info

DEFAULT
Info

- Если требуемая информация не записана в фонограмме, на дисплее появится сообщение ‘NO TEXT’, а затем будет выбран режим показа номера папки и фонограммы.

Прокрутка информации на дисплее

Как правило, информация на дисплее прокручивается один раз, а затем отображаются только первые восемь символов информации выбранной вами категории. Однако вы можете настроить режим показа информации на дисплее.

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU в течение двух секунд для доступа к меню настроек.
- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока на дисплее не появится слово ‘SCROLL’.
- Используйте кнопки переключателя SEEK для выбора желаемого варианта настройки. Доступные варианты - ‘Off’, ‘Once’ (1 – настройка по умолчанию), ‘Twice’ (2) и ‘On’. Если выбран вариант ‘On’, информация на дисплее прокручивается непрерывно.

Ускоренная прямая/обратная прокрутка

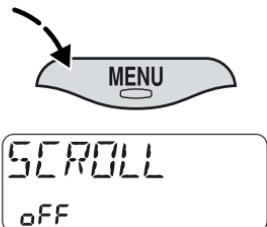
Нажмите и удерживайте кнопку ▲ SEEK или SEEK ▼ для перехода между фонограммами, записанными на диске, в обратном или в прямом направлении соответственно.

Выбор записей в произвольной последовательности

Если выбрана функция произвольного воспроизведения, все фонограммы, записанные на компакт-диске, воспроизводятся в произвольной последовательности.

Активизация функции:

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.



- Используйте переключатель SEEK для активизации или отмены этой функции. Если функция активизирована, при выборе каждой новой записи на дисплее появляется обозначение 'SHUF' или 'SHUFFLE'.

Если эта функция активизирована, при выборе каждой новой записи индикатор продолжительности воспроизведения заменяется словом 'SHUF'.

Если установлен опционный проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD, аудиоблок воспроизводит все фонограммы, записанные на текущем диске, затем переходит к следующему диску, загруженному в лоток, и воспроизводит все фонограммы записанные на этом диске, в произвольной последовательности.

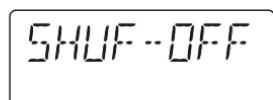
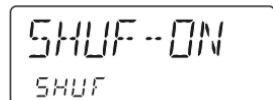
В некоторых моделях для активизации режима произвольного воспроизведения всех дисков загруженных в проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD, используются кнопки MENU и SEEK.

При воспроизведении компакт-диска, записанного в формате MP3, доступны режимы 'SHUFFLE' и 'REPEAT'.

В режиме 'SHUFFLE' можно выбрать варианты настройки 'OFF', 'FOL' (воспроизведение в произвольной последовательности фонограмм, записанных в текущей папке) и 'ALL' (воспроизведение в произвольной последовательности всех фонограмм, записанных на диске).

В режиме 'REPEAT' можно выбрать варианты настройки 'ALL' (воспроизведение всех записей на диске) и 'FOL' (воспроизведение всех фонограмм, записанных в текущей папке, затем повторное воспроизведение фонограмм из этой же папки).

Режимы 'REPEAT' и 'SHUFFLE' отменяются при извлечении диска.

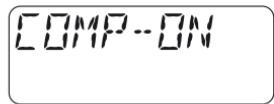


Сжатие записей

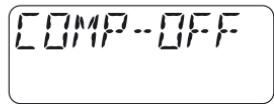
Если эта функция активизирована, тихие музыкальные фрагменты усиливаются, а громкие фрагменты приглушаются для сведения к минимуму многократной корректировки громкости.

Активизация функции:

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для активизации или отмены этой функции.



COMP-ON



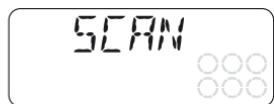
COMP-OFF



Сканирование записей

Функция SCAN, предусмотренная в некоторых аудиоблоках, позволяет вам прослушивать каждую дорожку в течение нескольких секунд. Если эта функция активизирована, на дисплее мигает обозначение 'Scn'.

- Нажмите на кнопку MENU несколько раз, пока не появится дисплей, показанный на иллюстрации напротив.
- Используйте переключатель SEEK для сканирования выбранных записей в прямом или в обратном направлении.
- Еще раз нажмите на переключатель SEEK, чтобы продолжить прослушивание записи.



SCAN



Завершение воспроизведения компакт-диска

Для возобновления работы радиоприемника во всех аудиоблоках:

- Нажмите на кнопку AM/FM.

Для возобновления работы проигрывателя кассет в аудиоблоках, оснащенных проигрывателем кассет:

- Одновременно слегка нажмите на обе кнопки управления проигрывателем кассет. В аудиоблоках, в которых предусмотрена кнопка AMS, эту кнопку также можно использовать для возобновления работы проигрывателя кассет.

Примечание: Ни одно из этих действий не приводит к извлечению компакт-диска; в момент переключения в режим радиоприемника или проигрывателя кассет воспроизведение диска будет приостановлено.

Возобновление воспроизведения компакт-диска:

- Еще раз нажмите на кнопку CD.



Извлечение компакт-дисков

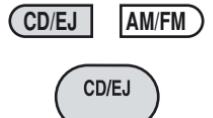
В однодисковом проигрывателе, например, в аудиоблоке 6000 CD с вращающимся регулятором громкости:



- Нажмите на кнопку ▲ в любой момент времени и извлеките диск.

В аудиоблоках 6000 с подвижным регулятором громкости и в проигрывателях 6000MP3:

- Нажмите на кнопку CD/EJ один раз в режиме воспроизведения компакт-диска или два раза в режиме радиоприемника. Затем извлеките диск.



В многодисковых проигрывателях, например 6006E и 9006:

Используйте одну из описанных ниже процедур.

В режиме воспроизведения компакт-диска:

- Нажмите на кнопку EJ, чтобы извлечь воспроизводимый диск.
Или
- Используйте кнопки предварительной настройки, чтобы выбрать диск, который вы хотите извлечь, затем нажмите на кнопку EJ.



На дисплее появятся сообщения ‘EJECT’ и ‘REMOVE’, затем диск будет подготовлен к извлечению. Если диск не извлечен, он снова загружается в лоток аудиоблока, и возобновляется его воспроизведение.

После извлечения диска на дисплее на короткое время появляется слово ‘INSERT’, и, если требуется, вы можете загрузить другой диск.



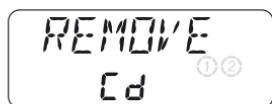
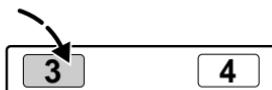
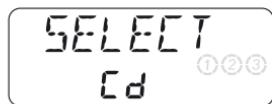
Примечание: Если кнопка EJ нажата по ошибке, нажмите на кнопку еще раз для отмены операции.

Органы управления проигрывателем компакт-дисков

Извлечение диска в режиме радиоприемника:

- Нажмите на кнопку EJ.
- Когда на дисплее появляется сообщение 'SELECT' или 'SELECT CD', нажмите на кнопку предварительной настройки, номер которой соответствует номеру диска, который вы хотите извлечь.

На дисплее появится слово 'REMOVE', затем диск будет подготовлен к извлечению.



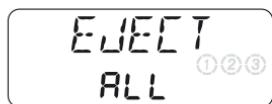
Извлечение всех дисков:

- Нажмите и удерживайте кнопку EJ, пока на дисплее не появится сообщение 'EJECT' или 'EJECT ALL'.
- На дисплее будут попеременно появляться слова 'EJECT' и 'REMOVE'.
- Когда на дисплее появится слово 'REMOVE', извлеките диск из аудиоблока.

Эта процедура повторяется, пока не будут извлечены все диски.

Выгрузка дисков из проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD

- Сдвиньте шторку проигрывателя компакт-дисков с функцией смены CD.
- Нажмите на кнопку извлечения.
- Извлеките лоток.
- Извлеките отделение лотка, используя рычажок, расположенный сбоку.
- Извлеките компакт-диск и закройте отделение лотка.
- Повторите последние два действия для извлечения остальных компакт-дисков.



Устранение неисправностей

Некоторые сбои в работе блоков с проигрывателями компакт-дисков могут приводить к появлению на дисплее кода ошибки. Следующие таблицы помогут вам в устранении некоторых проблем.

Аудиоблок 6000CD	Описание/Способ устранения
E11 или E15	Внутренняя неисправность. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
E12	Очистите диск и попробуйте загрузить его еще раз. Если этот код ошибки не исчезает, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
E14	Чрезмерно высокая наружная температура - аудиоблок не будет работать, пока он не остынет.
E16	Сбой при извлечении. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

6000CD*	Описание/Способ устранения
CD ERROR	Внутренняя неисправность. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
NON AUDIO CD	Вставлен диск формата CD ROM/MP3.
CD HOT	Чрезмерно высокая наружная температура - аудиоблок не будет работать, пока он не остынет.
BAD CD	Очистите диск и попробуйте загрузить его еще раз. Если этот код ошибки не исчезает, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

*Аудиоблоки с центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

Аудиоблок 6000 MP3	Описание/Способ устранения
NO TEXT	Не заполнено поле информации.
NOT MP3	Нажата одна из кнопок MP3 (например, перемещение вверх или вниз по папке), когда аудиоблок находится не в режиме MP3.
WAIT	Радиоприемник ожидает получения информации (например, при первоначальном сканировании диска MP3).
E12	Проверьте диск. Этот код также может означать, что диск неправильно записан или закрыт.

Аудиоблоки 6006E/9006	Описание/Способ устранения
E2	Чрезмерно высокая наружная температура – аудиоблок не будет работать, пока он не остынет.
E3, E5 или E7	Внутренняя неисправность. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
E4	Диск установлен ярлыком вниз или загрязнен. Очистите диск и попробуйте загрузить его еще раз. Если этот код ошибки не исчезает, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

Проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD	Описание/Способ устранения
CD ERROR или E5	Внутренняя неисправность. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
E2 или E3	Очистите диск и попробуйте загрузить его еще раз. Если этот код ошибки не исчезает, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
E4	Чрезмерно высокая наружная температура – аудиоблок не будет работать, пока он не остынет.

Проигрыватель компакт-дисков с функцией смены CD с аудиоблоком серии 6000CD*	Описание/Способ устранения
CD DISC ERROR	Внутренняя неисправность. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
NON AUDIO CD	Вставлен диск формата CD ROM/MP3.
CDDJ OVERHEAT	Чрезмерно высокая наружная температура - аудиоблок не будет работать, пока он не остынет.
CDDJ ERROR	Внутренняя неисправность. Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.
VIN ERROR	Обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

*Аудиоблоки с центральным расположением переключателя включения/выключения и регулятора громкости.

При возникновении любых прочих неисправностей, пожалуйста, обращайтесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.



05/2003 ru